



Sylabus na rok akademicki 2016/2017														
Opis przedmiotu kształcenia														
Nazwa modułu/przedmiotu	Lektorat z języka angielskiego (2)										Grupa szczegółowych efektów kształcenia			
											Kod grupy D	Nazwa grupy Nauki Behawioralne i Społeczne z Elementami Profesjonalizmu		
Wydział	Lekarski													
Kierunek studiów	lekarski													
Specjalności	Nie dotyczy													
Poziom studiów	jednolite magisterskie X* I stopnia <input type="checkbox"/> II stopnia <input type="checkbox"/> III stopnia <input type="checkbox"/> podyplomowe <input type="checkbox"/>													
Forma studiów	X stacjonarne X niestacjonarne													
Rok studiów	2					Semestr studiów:		X zimowy X letni						
Typ przedmiotu	X obowiązkowy <input type="checkbox"/> ograniczonego wyboru <input type="checkbox"/> wolny wybór/ fakultatywny													
Rodzaj przedmiotu	<input type="checkbox"/> kierunkowy X podstawowy													
Język wykładowy	X polski <input type="checkbox"/> angielski <input type="checkbox"/> inny													
* zaznaczyć odpowiednio, zamieniając <input type="checkbox"/> na X														
Liczba godzin														
Forma kształcenia														
Jednostka realizująca przedmiot Studium Języków Obcych	Wykłady (WY)	Seminaria (SE)	Ćwiczenia audytoryjne (CA)	Ćwiczenia kierunkowe - niekliniczne (CN)	Ćwiczenia kliniczne (CK)	Ćwiczenia laboratoryjne (CL)	Ćwiczenia w warunkach symulowanych (CS)	Zajęcia praktyczne przy pacjencie (PP)	Ćwiczenia specjalistyczne - magisterskie (CM)	Lektoraty (LE)	Zajęcia wychowania fizycznego-obowiązkowe (WF)	Praktyki zawodowe (PZ)	Samokształcenie (Czas pracy własnej studenta)	E-learning (EL)
Semestr zimowy:														
										30				
Semestr letni														
										30				
Razem w roku:														
										60				



Cele kształcenia: (max. 6 pozycji)

C1. Zapoznanie studenta ze specjalistycznym słownictwem angielskim związanym z opisem poszczególnych chorób, ich symptomów oraz procesem leczenia,

C2. Poznanie i czynne opanowanie specjalistycznego języka medycznego w celu przeprowadzenia wywiadu chorobowego, przeanalizowania danego przypadku medycznego i objaśnienia procesu leczenia,

C3. Przygotowanie studenta do analizowania piśmiennictwa medycznego w języku angielskim w oparciu o dany przypadek medyczny oraz umiejętność wyciągnięcia wniosków i faktów na jego podstawie.

Macierz efektów kształcenia dla modułu/przedmiotu w odniesieniu do metod weryfikacji zamierzonych efektów kształcenia oraz formy realizacji zajęć:

Numer efektu kształcenia przedmiotowego	Numer efektu kształcenia kierunkowego	Student, który zaliczy moduł/przedmiot wie/umie/potrafi	Metody weryfikacji osiągnięcia zamierzonych efektów kształcenia (formujące i podsumowujące)	Forma zajęć dydaktycznych ** wpisz symbol
W 01	DW5	Wyjaśnia w jęz. angielskim psychospołeczne konsekwencje hospitalizacji oraz wpływ choroby przewlekłej na stan pacjenta na przykładzie danej choroby.	Testy cząstkowe, Odpowiedź ustna, kolokwium zaliczeniowe, egzamin ustny.	LE
W 02	DW15	Objaśnia zasady pracy w grupie w celu przeprowadzenia w języku angielskim wywiadu chorobowego oraz zaproponowania odpowiedniego leczenia.	Testy cząstkowe, Odpowiedź ustna, kolokwium zaliczeniowe, egzamin ustny.	LE
W 03	DW10	Wyjaśnia rolę stresu w przebiegu poszczególnych chorób oraz nazywa mechanizmy radzenia sobie ze stresem w oparciu o dane schorzenie.	Testy cząstkowe, Odpowiedź ustna, kolokwium zaliczeniowe, egzamin ustny.	LE
W 04	DW8	Uzasadnia w języku angielskim znaczenie rodziny w procesie leczenia pacjenta i wyjaśnia jej rolę w oparciu o daną chorobę.	Testy cząstkowe, Odpowiedź ustna, kolokwium zaliczeniowe, egzamin ustny.	LE
W05	DW3	Definiuje znaczenie zdrowia, choroby, niepełnosprawności oraz objaśnia konsekwencje społeczne choroby na podstawie danego zaburzenia.	Testy cząstkowe, Odpowiedź ustna, kolokwium zaliczeniowe, egzamin ustny.	LE
U 01	DU4	Potrafi zbudować atmosferę zaufania w relacji lekarz- pacjent	Wypowiedź ustna studenta, wywiad	LE



U 02	DU5	podczas całego procesu leczenia. Potrafi przeprowadzić w języku angielskim rozmowę z pacjentem w celu opisanego choroby, procesu jej leczenia, rokowania stosując techniki aktywnego słuchania i wyrażania empatii.	z pacjentem, prezentacja. Wypowiedź ustna studenta, wywiad z pacjentem, prezentacja.	LE
U 03	DU7	Potrafi przekazać pacjentowi i jego rodzinie w języku angielskim informacje o niekorzystnym rokowaniu związanym z danym zaburzeniem.	Wypowiedź ustna studenta, wywiad z pacjentem, prezentacja.	LE
U 04	DU17	Potrafi krytycznie przeanalizować piśmiennictwo medyczne w języku angielskim na temat danej choroby lub przypadku medycznego oraz wyciągnąć wnioski w oparciu o dostępną literaturę.	Wypowiedź ustna studenta, wywiad z pacjentem, prezentacja.	LE
U 05	DU18	Porozumiewa się z pacjentem w jęz. angielskim w celu przeprowadzenie wywiadu chorobowego, opisu procesu leczenia poszczególnych chorób.	Wypowiedź ustna studenta, wywiad z pacjentem, prezentacja.	LE

** WY - wykład; SE - seminarium; CA - ćwiczenia audytoryjne; CN - ćwiczenia kierunkowe (niekliniczne); CK - ćwiczenia kliniczne; CL - ćwiczenia laboratoryjne; CM - ćwiczenia specjalistyczne (mgr); CS - ćwiczenia w warunkach symulowanych; LE - lektory; zajęcia praktyczne przy pacjencie - PP; WF - zajęcia wychowania fizycznego (obowiązkowe); PZ- praktyki zawodowe; SK - samokształcenie, EL- E-learning.

Proszę ocenić w skali 1-5 jak powyższe efekty lokują państwa zajęcia w działach: przekaz wiedzy, umiejętności czy kształtowanie postaw:

Wiedza: ++

Umiejętności: +++

Nakład pracy studenta (bilans punktów ECTS):

Forma nakładu pracy studenta (udział w zajęciach, aktywność, przygotowanie itp.)	Obciążenie studenta (h)
1. Godziny kontaktowe:	60
2. Czas pracy własnej studenta (samokształcenie):	66
Sumaryczne obciążenie pracy studenta	126
Punkty ECTS za moduł/przedmiotu	4,5
Uwagi	

Treść zajęć: (proszę wpisać hasłowo tematykę poszczególnych zajęć z podziałem na formę zajęć dydaktycznych, pamiętając, aby przekładała się ona na zamierzone efekty kształcenia)

Wykłady

1.nie dotyczy

2.



3.

Seminaria

1. nie dotyczy

2.

3.

Ćwiczenia

1. II Rok SEMESTR III (ZIMOWY)

1. Contemporary diseases and disorders/Współczesne choroby i zaburzenia
2. Influenza/ Chrypa
3. Heart infarct/ Zawał serca
4. Duodenal ulcer/Wrząd dwunastnicy
5. Cancer of the rectum/ Rak odbytu
6. Diabetes Mellitus/ Cukrzyca
7. Glomerulonephritis/ Kłębuszkowe zapalenie nerek
8. Urinary Calculi(Urolithiasis)/ Kamica moczowa
9. Carcinoma of the cervix/ Rak szyjki macicy
10. Rheumatoid arthritis/ Reumatoidalne zapalenie stawów
11. Osteoporosis/ Osteoporoza
12. Skin Melanoma /Czerniak skóry
13. Measles/Odra
14. Retinal Detachment/ Odklejenie siatkówki
15. Kolokwium zaliczeniowe

II ROK SEMETR IV(LETNI)

16. Otitis Media/ Zapalenie ucha środkowego
17. Infertility/ Bezpłodność
18. Coarctation of the aorta/ Zwężenie aorty
19. Heart transplantation/ Przeszczep serca
20. Schizophrenia/schizofrenia
21. Recurring pancreatitis/ Nawracające zapalenie trzustki
22. Respiratory Obstruction/ Niedrożność oddechowa
23. Adrenal Tumour/ Guz nadnercza
24. Brain Death/ Śmierć mózgu
25. Occupational Bronchial Astma/ Oskrzelowa Astma zawodowa
26. Breast Cancer/ Rak piersi
27. Causalgia/ Kauzalgia
28. Acute Encephalopathy/ Ostra encefalopia
29. Ankylosing Spondylitis / Zesztywnienie kręgosłupa
30. Kolokwium zaliczeniowe

Inne

1. nie dotyczy

2.

3.

ltd.

Literatura podstawowa: (wymienić wg istotności, nie więcej niż 3 pozycje)

1. Ewa Donesh-Jeżo, *English for Medical students and Doctors* część 2, Wydawnictwo Medyczne, Kraków, 2002.
2. Joanna Ciecierska, Barbara Jenike, *English for Medicine*, Wydawnictwo Lekarskie PZWL 2007.

Literatura uzupełniająca i inne pomoce: (nie więcej niż 3 pozycje)

1. Eric H. Glendinning, Ron Howard, *Professional English in Use: Medicine*, Cambridge University Press 2007.
- 2.
- 3.

Wymagania dotyczące pomocy dydaktycznych: (np. laboratorium, rzutnik multimedialny, inne...)
Sala ćwiczeń, tablica, magnetofon, rzutnik multimedialny

Warunki wstępne: (minimalne warunki, jakie powinien student spełnić przed przystąpieniem do



modułu/przedmiotu)

Student posługując się językiem angielskim na poziomie biegłości B1+ Europejskiego Systemu Kształcenia Językowego. Zna medyczną terminologię specjalistyczną w jęz. angielskim w odniesieniu do anatomii ciała ludzkiego, funkcjonowania poszczególnych układów, chorób, Potrafi przeprowadzić podstawowy wywiad chorobowy z pacjentem. Przedstawia strukturę i funkcje jednostek opieki zdrowotnej na przykładzie szpitala, zawodów medycznych i paramedycznych przy zastosowaniu odpowiedniego słownictwa w języku angielskim.

Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: (określić formę i warunki zaliczenia zajęć wchodzących w zakres modułu/przedmiotu, zasady dopuszczenia do egzaminu końcowego teoretycznego i/lub praktycznego, jego formę oraz wymagania jakie student powinien spełnić by go zdać, a także kryteria na poszczególne oceny)

- zaliczenie pisemne kolokwium semestralnego – min 60% poprawnych odpowiedzi
- wypowiedź ustna studenta na zadany temat związany z poprzednimi zajęciami
- zaliczenie pisemnych testów cząstkowych sprawdzających znajomość tematu oraz słownictwa z trzech ostatnich lekcji
- zaliczenie ustnego egzaminu na ocenę

Ocena:	Kryteria oceny: (tylko dla przedmiotów/modułów kończących się egzaminem,)
Bardzo dobra (5,0)	<ul style="list-style-type: none">• Stosuje szeroki zakres struktur gramatycznych umożliwiających mu skonstruowanie prawie bezbłędnej wypowiedzi na zadane mu pytania,• Zna i stosuje specjalistyczne słownictwo medyczne z danej dziedziny posługując się nim w sposób zrozumiały ;• Rozumie bez problemu zadawane mu pytania i w sposób spójny i płynny odpowiada na nie;• Posiada szeroką wiedzę na dany temat i udziela wyczerpujących wypowiedzi w przełożeniu procentowym 100%-90%.
Ponad dobra (4,5)	<ul style="list-style-type: none">• Stosuje szeroki zakres struktur gramatycznych umożliwiających mu skonstruowanie prawie bezbłędnej wypowiedzi na zadane mu pytania• Zna i często stosuje specjalistyczne słownictwo medyczne z danej dziedziny posługując się nim w sposób zrozumiały ;• Rozumie w większości zadawane mu pytania i w sposób spójny i płynny odpowiada na nie;• Posiada szeroką wiedzę na dany temat i udziela w miarę wyczerpujących wypowiedzi w przełożeniu procentowym 89-85%.
Dobra (4,0)	<ul style="list-style-type: none">• Stosuje dość szeroki zakres struktur gramatycznych umożliwiający mu skonstruowanie poprawnej wypowiedzi na zadane mu pytania popełniając sporadyczne błędy;• Zna i dość często stosuje specjalistyczne słownictwo medyczne posługując się nim w miarę zrozumiały sposób;• W sposób dość spójny i płynny odpowiada na zadane mu pytania.• Posiada dość szeroką wiedzę na dany temat i udziela w miarę wyczerpujących odpowiedzi w przełożeniu procentowym 84%-75%.
Dość dobra (3,5)	<ul style="list-style-type: none">• Stosuje w miarę szeroki zakres struktur gramatycznych umożliwiający mu skonstruowanie w miarę poprawnej wypowiedzi na zadane mu pytania popełniając jednak dość liczne błędy;• Zna i stosuje dość często specjalistyczne słownictwo medyczne posługując się nim w miarę zrozumiały sposób;• W sposób dość spójny chociaż nie zawsze płynny odpowiada na zadane mu pytania• potrafi samodzielnie odpowiedzieć na większość zadanych mu pytań popełniając jednak dość liczne błędy• posiada w miarę dobrą wiedzę na dany temat i udziela odpowiedzi w przełożeniu procentowym 74%- 64%



Dostateczna (3,0)	<ul style="list-style-type: none">• Stosuje w miarę poprawne i zrozumiałe struktury gramatyczne odpowiadając na zadane mu pytania , jednak w jego wypowiedzi pojawiają się liczne błędy gramatyczne;• Zna i stosuje dość wąskie specjalistyczne słownictwo medyczne posługując się w nim w sposób bardzo podstawowy ;• W sposób mało płynny i spójny odpowiada na zadane mu pytania, często ma problemy związane z odpowiedzeniem na zadane mu pytania.• Posiada satysfakcjonującą wiedzę na dany temat i udziela odpowiedzi w przełożeniu procentowym 65-60% .
----------------------	--

Nazwa i adres jednostki prowadzącej moduł/przedmiot, kontakt: tel. i adres email

Studium Języków Obcych Uniwersytetu Medycznego
ul. Mikulicza –Radeckiego 7 50-368 Wrocław
Tel. 71 784 14 82
address e-mail: stj@umed.wroc.pl

Koordynator / Osoba odpowiedzialna za moduł/przedmiot, kontakt: tel. i adres email

Mgr Anna Głąb wykładowca e-mail: aniaglab@poczta.onet.pl Tel 601 359 702

Wykaz osób prowadzących poszczególne zajęcia: Imię i Nazwisko, stopień/tytuł naukowy lub zawodowy, dziedzina naukowa, wykonywany zawód, forma prowadzenia zajęć .

Dr Maria Kmita – lektor – lektoraty
Mgr Grzegorz Pociecha – lektor – lektoraty
Mgr Grażyna Rawska – Brzozowska – st. wykładowca- lektoraty
Mgr Alicja Szatkowska –lektor- lektoraty
Mgr Iwona Polanicka – lektor – lektoraty
Mgr Anna Białobrzaska – st. wykładowca – lektoraty
Mgr Anna Głąb – wykładowca – lektoraty
Mgr Dagmara Drozd – st. wykładowca – lektoraty
Mgr Aleksandra Celejewska- st.wykładowca- lektoraty
Mgr Krystyna Orzechowska-wykładowca- lektoraty
Mgr Beata Bodyńska- lektor-lektoraty
Mgr Renata Szmigiel- lektor- lektoraty

Data opracowania sylabusu

30.06.2016

Sylabus opracował(a)

Mgr Anna Głąb

Podpis Kierownika jednostki prowadzącej zajęcia

Podpis Dziekana właściwego wydziału

prof. dr hab. Małgorzata Sobieszka

Uniwersytet Medyczny we Wrocławiu
STUDIUM JEZYKÓW OBcych
Kierownik
mgr Dagmara Drozd